

Dansk udgave

## Retsforskrifter

### Indhold

#### I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

Kommissionens forordning (EØF) nr. 2633/84 af 18. september 1984 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug . . . 1

Kommissionens forordning (EØF) nr. 2634/84 af 18. september 1984 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes . . . 3

Kommissionens forordning (EØF) nr. 2635/84 af 13. september 1984 om åbning af en løbende licitation med henblik på eksport af 110 000 tons rug, som er i det tyske interventionsorgans besiddelse . . . . . 5

Kommissionens forordning (EØF) nr. 2636/84 af 17. september 1984 om levering af korn og ris til Den internationale Røde Kors Komité som fødevarehjælp . . . . 7

★ Kommissionens forordning (EØF) nr. 2637/84 af 18. september 1984 om genindførelse af opkrævning af told for butan-1-ol (normal-butylalkohol) henhørende under pos. 29.44 A III ex b) og med oprindelse i Rumænien, som er præferenceberettiget i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 3569/83 12

★ Kommissionens forordning (EØF) nr. 2638/84 af 18. september 1984 om genindførelse af opkrævning af told for butanol samt isomere deraf, andre normal-butylalkohol, henhørende under pos. 29.04 A III ex b) og med oprindelse i Rumænien, som er præferenceberettiget i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 3569/83 . . . . . 13

Kommissionens forordning (EØF) nr. 2639/84 af 18. september 1984 om ændring af basisbeløbet for importafgiften for sirupper og visse andre sukkerprodukter . . . 14

Kommissionens forordning (EØF) nr. 2640/84 af 18. september 1984 om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker . . . . . 16

(Fortsættes på omslagets anden side)

Indhold (fortsat)

II *Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk*

**Rådet**

84/450/EØF :

- ★ **Rådets direktiv af 10. september 1984 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser om vildledende reklame . . . . . 17**

**Kommissionen**

84/451/EØF :

- ★ **Kommissionens beslutning af 22. august 1984 om syvende ændring af beslutning 83/453/EØF om visse beskyttelsesforanstaltninger mod klassisk svinepest . . . . . 21**

84/452/EØF :

Kommissionens beslutning af 31. august 1984 om fastsættelse af mindstesalgspriser for smør med henblik på den 84. særlige licitation, holdt inden for rammerne af den løbende licitation, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 262/79 . . . . . 23

84/453/EØF :

Kommissionens beslutning af 31. august 1984 om fastsættelse af maksimumsbeløb for støtte til smør og koncentreret smør med henblik på den 65. særlige licitation inden for rammerne af den løbende licitation, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 1932/81 . . . . . 25

## I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2633/84

af 18. september 1984

om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1018/84<sup>(2)</sup>, særlig artikel 13, stk. 5,

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselskurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73<sup>(4)</sup>, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

De importafgifter, som skal opkræves ved indførsel af korn, af mel, af hvede og rug og af grove gryn og fine gryn af hvede, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 2221/84<sup>(5)</sup> og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på

disse valutaers centalkurs, og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71 fastsatte koefficient, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 17. september 1984;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 2221/84 på de tilbudspriser og de dagsnoteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Importafgifterne for de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter fastsættes som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 19. september 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 1984.

*På Kommissionens vegne*

Poul DALSGER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 205 af 1. 8. 1984, s. 1.

## BILAG

til Kommissionens forordning af 18. september 1984 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

| (ECU/ton)                             |                                             |                                      |
|---------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------|
| Position<br>i den fælles<br>toldtarif | Varebeskrivelse                             | Afgifterne                           |
| 10.01 B I                             | Blød hvede og blandsæd af hvede og rug      | 65,82                                |
| 10.01 B II                            | Hård hvede                                  | 104,97 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |
| 10.02                                 | Rug                                         | 74,73 <sup>(6)</sup>                 |
| 10.03                                 | Byg                                         | 64,95                                |
| 10.04                                 | Havre                                       | 36,12                                |
| 10.05 B                               | Majs, andre end hybridmajs til udsæd        | 39,05 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>  |
| 10.07 A                               | Boghvede                                    | 0                                    |
| 10.07 B                               | Hirse                                       | 0 <sup>(4)</sup>                     |
| 10.07 C                               | Sorghum                                     | 79,20 <sup>(4)</sup>                 |
| 10.07 D I                             | Triticale                                   | 0 <sup>(7)</sup>                     |
| 10.07 D II                            | Andre varer                                 | 0 <sup>(5)</sup>                     |
| 11.01 A                               | Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug | 105,43                               |
| 11.01 B                               | Rugmel                                      | 117,91                               |
| 11.02 A I a)                          | Grove og fine gryn af hård hvede            | 175,87                               |
| 11.02 A I b)                          | Grove og fine gryn af blød hvede            | 114,32                               |

<sup>(1)</sup> For hård hvede med oprindelse i Marokko, som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

<sup>(2)</sup> I henhold til forordning (EØF) nr. 435/80 opkræves ingen importafgift ved indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet eller i de oversøiske lande og territorier i de franske oversøiske departementer.

<sup>(3)</sup> For majs med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 1,81 ECU pr. ton.

<sup>(4)</sup> For hirse og sorghum med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 50 %.

<sup>(5)</sup> For hård hvede og kanariefrø, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

<sup>(6)</sup> Den importafgift, der skal opkræves for rug, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2622/71.

<sup>(7)</sup> Ved import af det under pos. 10.07 D I henhørende produkt (triticale) opkræves dog importafgiften for rug.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2634/84

af 18. september 1984

om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1018/84<sup>(2)</sup>, særlig artikel 15, stk. 6,

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73<sup>(4)</sup>, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, hvormed importafgifterne for korn og malt skal forhøjes, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 2222/84<sup>(5)</sup> og de senere forordninger, der ændrer denne;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen må det ved beregningen af disse sidste tages i betragtning:

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på

disse valutaers centralkurs, og multipliceret med den i artikel 2b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 974/71 fastsatte koefficient, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 855/84,

— for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode, i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

disse kurser er de kurser, der noteres fra den 17. september 1984;

de nuværende cif-priser, herunder cif-priserne ved terminskøb, fører til at ændre de præmier, hvormed de for tiden gældende importafgifter skal forhøjes, i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

## UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede præmier, hvormed de forudfastsatte importafgifter for korn og malt skal forhøjes, fastsættes som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 19. september 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 1984.

*På Kommissionens vegne*

Poul DALSGER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 205 af 1. 8. 1984, s. 4.

*BILAG*

til Kommissionens forordning af 18. september 1984 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

**A. Korn og mel**

| <i>(ECU/ton)</i>                      |                                             |                       |                |                |                |
|---------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------|----------------|----------------|----------------|
| Position<br>i den fælles<br>toldtarif | Varebeskrivelse                             | Løbende<br>måned<br>9 | 1. term.<br>10 | 2. term.<br>11 | 3. term.<br>12 |
| 10.01 B I                             | Blød hvede og blandsæd af hvede og rug      | 0                     | 0              | 0              | 0              |
| 10.01 B II                            | Hård hvede                                  | 0                     | 2,61           | 2,61           | 0              |
| 10.02                                 | Rug                                         | 0                     | 0              | 0              | 0              |
| 10.03                                 | Byg                                         | 0                     | 0              | 0              | 0              |
| 10.04                                 | Havre                                       | 0                     | 0              | 0              | 0              |
| 10.05 B                               | Majs, anden end hybridmajs til udsæd        | 0                     | 10,57          | 10,57          | 15,26          |
| 10.07 A                               | Boghvede                                    | 0                     | 0              | 0              | 0              |
| 10.07 B                               | Hirse                                       | 0                     | 0              | 0              | 0              |
| 10.07 C                               | Sorghum                                     | 0                     | 0              | 0              | 0              |
| 10.07 D                               | Andre varer                                 | 0                     | 0              | 0              | 0              |
| 11.01 A                               | Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug | 0                     | 0              | 0              | 0              |

**B. Malt**

| <i>(ECU/ton)</i>                      |                                                     |                       |                |                |                |               |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|----------------|----------------|----------------|---------------|
| Position<br>i den fælles<br>toldtarif | Varebeskrivelse                                     | Løbende<br>måned<br>9 | 1. term.<br>10 | 2. term.<br>11 | 3. term.<br>12 | 4. term.<br>1 |
| 11.07 A I (a)                         | Malt af hvede, ikke brændt, formalet                | 0                     | 0              | 0              | 0              | 0             |
| 11.07 A I (b)                         | Malt af hvede, ikke brændt, ikke formalet           | 0                     | 0              | 0              | 0              | 0             |
| 11.07 A II (a)                        | Malt af andet end hvede, ikke brændt, formalet      | 0                     | 0              | 0              | 0              | 0             |
| 11.07 A II (b)                        | Malt af andet end hvede, ikke brændt, ikke formalet | 0                     | 0              | 0              | 0              | 0             |
| 11.07 B                               | Brændt malt                                         | 0                     | 0              | 0              | 0              | 0             |

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2635/84**

af 13. september 1984

**om åbning af en løbende licitation med henblik på eksport af 110 000 tons rug,  
som er i det tyske interventionsorgans besiddelse**KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det  
europæiske økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.  
2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markeds-  
ordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning  
(EØF) nr. 1018/84<sup>(2)</sup>, særlig artikel 7, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Efter artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 2738/75  
af 29. oktober 1975 om fastsættelse af de almindelige  
regler for intervention for korn<sup>(3)</sup> skal interventions-  
organerne afsætte deres korn ved licitation;ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1836/82 af  
7. juli 1982<sup>(4)</sup> fastsættes procedurerne og betingelserne  
for afsætning af korn, som er i interventionsorganernes  
besiddelse;Forbundsrepublikken Tyskland underrettede ved  
meddelelse af 6. september 1984 Kommissionen om,  
at det med henblik på eksport til tredjelande ønsker at  
afsætte 110 000 tons rug, som er i det tyske interven-  
tionsorgans besiddelse; denne anmodning kan imøde-  
kommes;de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i  
overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen  
for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*Det tyske interventionsorgan kan på de i forordning  
(EØF) nr. 1836/82 fastsatte betingelser åbne en  
løbende licitation med henblik på eksport af 110 000  
tons rug, der er i dets besiddelse.Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver  
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. september 1984.

*På Kommissionens vegne*

Poul DALSGER

*Medlem af Kommissionen**Artikel 2*

1. Licitationen omfatter maksimalt 110 000 tons  
rug, der skal udføres til alle tredjelande.
2. Oplagringsområderne for de 110 000 tons rug er  
anført i bilag I.

*Artikel 3*Eksportlicenser er gyldige fra deres udstedelsesdato, jf.  
artikel 9 i forordning (EØF) nr. 1836/82, og til  
udgangen af den tredje efterfølgende måned.*Artikel 4*

1. Sidste frist indgivelse af bud for den første del-  
licitation er den 10. oktober 1984 kl. 13.00 (Bruxelles-  
tid).
2. Sidste frist for indgivelse af bud for den sidste  
dellicitation er den 30. januar 1985, kl. 13.00  
(Bruxelles-tid).
3. Budene indgives til det tyske interventionsorgan.

*Artikel 5*Det tyske interventionsorgan underretter Kommis-  
sionen om de modtagne bud senest to timer efter  
udløbet af sidste frist for indgivelse af bud. Skemaet i  
bilag II anvendes.*Artikel 6*Denne forordning træder i kraft dagen efter offentlig-  
gørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 1.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 49.<sup>(4)</sup> EFT nr. L 202 af 9. 7. 1982, s. 23.



*BILAG I**(i tons)*

| Oplagringssted      | Mængde |
|---------------------|--------|
| Schleswig-Holstein  | 64 664 |
| Hamburg             | 15 956 |
| Niedersachsen       | 30 811 |
| Nordrhein-Westfalen | 248    |
| Saarland            | 104    |

*BILAG II*

**Løbende licitation med henblik på eksport af 110 000 tons rug som er i det tyske interventionsorgans besiddelse**

(Forordning (EØF) nr. 2635/84)

| 1                    | 2         | 3          | 4                 | 5                                    | 6                                 | 7                 |
|----------------------|-----------|------------|-------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|-------------------|
| Nummering af bydende | Parti nr. | Mængde (t) | Pris budt (ECU/t) | Tillæg (+)<br>Fradrag (—)<br>(ECU/t) | Kommercielle omkostninger (ECU/t) | Bestemmel-sessted |
| 1                    |           |            |                   |                                      |                                   |                   |
| 2                    |           |            |                   |                                      |                                   |                   |
| 3                    |           |            |                   |                                      |                                   |                   |
| osv.                 |           |            |                   |                                      |                                   |                   |



## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2636/84

af 17. september 1984

om levering af korn og ris til Den internationale Røde Kors Komité som fødevarehjælp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1018/84<sup>(2)</sup>,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1025/84<sup>(4)</sup>,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2750/75 af 29. oktober 1975 om fastsættelse af kriterier for tilvejebringelse af korn til fødevarehjælp<sup>(5)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 3331/82<sup>(6)</sup>, særlig artikel 6,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84 af 7. maj 1984 om gennemførelsesbestemmelser for 1984 til forordning (EØF) nr. 3331/82 om politikken med hensyn til fødevarehjælp og forvaltning af denne hjælp<sup>(7)</sup>,

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 af 23. oktober 1962 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer<sup>(8)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73<sup>(9)</sup>, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionen for De europæiske Fællesskaber har den 20. juli 1984 besluttet inden for rammerne af

fællesskabsaktionerne at yde visse mængder korn til visse tredjelande og velgørenhedsorganisationer;

gennemførelsen af denne aktion bør ske i overensstemmelse med de regler, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1974/80 af 22. juli 1980 om almindelige bestemmelser for gennemførelse af fødevarehjælpeaktioner i form af korn og ris<sup>(10)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3323/81<sup>(11)</sup>; med henblik på den forudsete fællesskabsaktion må egen-skaberne ved de produkter der skal leveres, præciseres såvel som leveringsbetingelserne;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

## UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De i bilagene anførte interventionsorganer iværksætter procedurerne for tilvejebringelse og levering efter bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1974/80 på de i bilagene anførte betingelser.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. september 1984.

*På Kommissionens vegne*

Poul DALSAER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 13.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 89.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 352 af 14. 12. 1982, s. 1.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 124 af 11. 5. 1984, s. 1.

<sup>(8)</sup> EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.

<sup>(9)</sup> EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.

<sup>(10)</sup> EFT nr. L 192 af 26. 7. 1980, s. 11.

<sup>(11)</sup> EFT nr. L 334 af 21. 11. 1981, s. 27.

*BILAG I*

1. **Program** : 1984.
2. **Modtager** : Den internationale Røde Kors Komité (IRKK).
3. **Bestemmelsessted eller -land** : Etiopien.
4. **Produkt, der skal tilvejebringes** : mel af blød hvede.
5. **Samlet mængde** : 1 000 tons (1 369 tons korn).
6. **Antal partier** : 1.
7. **Interventionsorgan, der er ansvarligt for fremgangsmåden** :  
OBEA, rue de Trèves 82, B-1040 Bruxelles, (telex 24 076).
8. **Måden, hvorpå produktet tilvejebringes** : Fællesskabets marked.
9. **Varespecifikation** :  
Mel af sund, sædvanlig handelsmæssig kvalitet, med sund lugt og fri for skadedyr, hvis dej ikke klæber under mekanisk arbejde, og som har følgende egenskaber :
  - fugtighed : højst 14 % ; (ICC-metode nr. 110),
  - proteinindhold : mindst 10,5 % (N × 6,25 i forhold til tørstoffet) ; (ICC-metode nr. 105),
  - Hagberg-faldtal på 180 eller derover, indbefattet 60 sekunders forberedelse (omrøring) ; (ICC-metode nr. 107),
  - askeindhold : højst 0,62 % i forhold til tørstoffet, (ICC-metode nr. 104).
10. **Emballering** :
  - i nye sække,
    - jutesække med en minimumsvægt på 600 g, eller
    - kombinerede jute/polypropylensække med en minimumsvægt på 335 g,
  - sækkenes nettovægt : 50 kg,
  - påskrift på sække :  
sækkene skal på emballagen påtrykkes et rødt kors på 15 cm × 15 cm samt angivelse (med bogstaer af mindst 5 cm højde) :  
•ETH 138 / WHEAT FLOUR / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY /  
ACTION OF THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS / FOR FREE  
DISTRIBUTION MASSAWA•.
11. **Afskibningshavn** : en af Fællesskabets havne.
12. **Leveringstrin** : cif.
13. **Lossehavn** : Massawa.
14. **Fremgangsmåde til bestemmelse af leveringsomkostninger** : licitation.
15. **Datoen for udløbet af fristen for indgivelse af bud** : den 2. oktober 1984, kl. 12.00.
16. **Indskibningsperiode** : fra den 20. oktober til den 20. november 1984.
17. **Sikkerhed** : 12 ECU/ton.

*Noter :*

1. Med henblik på eventuel omladning i andre sække skal tilslagsmodtageren levere 2 % tomme ekstra sække af samme kvalitet som de sække, hvori varen er emballeret, med et stort R påført efter påskriften.
2. Tilslagsmodtageren tager kontakt med modtageren for at fastlægge, hvilke forsendelsesdokumenter der er nødvendige.

## BILAG II

1. **Program** : 1984.
2. **Modtager** : Den internationale Røde Kors Komité (IRKK).
3. **Bestemmelsessted eller -land** : Nicaragua.
4. **Produkt, der skal tilvejebringes** : havregryn.
5. **Samlet mængde** : 100 tons (172 tons korn).
6. **Antal partier** : 1.
7. **Interventionsorgan der er ansvarligt for fremgangsmåden** :  
Verkoop- en Inkoopbureau (VIB), Kouvenderstraat 229, NL-6430 AZ Hoensbroek (telex 56 396).
8. **Måden, hvorpå produktet tilvejebringes** : Fællesskabets marked.
9. **Varespecifikation** :  
**Fremstilling af havreflager til hurtig tilberedning** :  
*Rå havre* : Havre af første kvalitet med hollandsk vægt.  
*Rensning og bearbejdning* : Havren renses for fremmede stoffer, afbitres og stabiliseres ved behandling med damp.  
*Afskalning* : Havren klassificeres efter størrelse og afskalles. Efter udskilning af avnerne skylles og poleres kernerne.  
*Gryn* : Havrekernerne skæres, sorteres og lufttørres, grynene fugtes og forkoges med damp og vales til flager.  
**Havregrynenes kvalitet** :  
Fugtighed : under 12 %.  
Askeindhold : under 2,3 % i tørstoffet.  
Rå fiber : under 1,5 % i tørstoffet.  
Avneindhold : under 0,10 % i tørstoffet.  
Proteinindhold : mindst 12 % i tørstoffet.
10. **Emballering** :
  - i sække
  - sækkenes sammensætning :
    - fire sække af kraftpapir med en trækstyrke, som svarer til en vægt på mindst 70 gram pr. m<sup>2</sup>,
    - en sæk af tjærepapir som mellemlag med en trækstyrke, som svarer til en vægt på mindst 140 g pr. m<sup>2</sup>,
    - i en inderpose af polyethylen mindst 0,06 mm tyk med dobbelt binding,
    - sækkene forsegles foroven og forneden ved tillimning,
  - sækkenes nettovægt : 25 kg,
  - påskrift på sække :  
sækkene skal på emballagen påtrykkes et rødt kors på 10 × 10 cm samt angivelsen :  
•NIC 114 / COPAS DE AVENA / DONACIÓN DE LA COMUNIDAD ECONÓMICA EUROPEA / ACCIÓN DEL COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA / DESTINADO A LA DISTRIBUCIÓN GRATUITA / CORINTO•.
11. **Afskibningshavn** : en af Fællesskabets havne.
12. **Leveringstrin** : cif.
13. **Lossehavn** : Corinto.
14. **Fremgangsmåden til bestemmelse af leveringsomkostninger** : licitation.

15. **Datoen for udløbet af fristen for indgivelse af bud :** den 2. oktober 1984, kl. 12.00.
16. **Indskibningsperiode :** fra den 20. oktober til den 20. november 1984.
17. **Sikkerhed :** 12 ECU/ton.
18. På forlangende af IRKK leverer tilslagsmodtageren ved varens levering til den begunstigede eller hans stedfortræder følgende dokumenter (på spansk):
  - oprindelsescertifikat,
  - phytosanitært certifikat,
  - proformafaktura,
  - en gaveerklæring, hvoraf klart fremgår, at der er tale om fødevarehjælp til gratis omdeling.

*Note :*

Med henblik på eventuel omladning i andre sække skal tilslagsmodtageren levere 2 % tomme ekstra sække af samme kvalitet som de sække, hvori varen er emballeret, med et stort R påført efter påskriften.

---

*BILAG III*

1. **Program** : 1984.
2. **Modtager** : Den internationale Røde Kors Komité (IRKK).
3. **Bestemmelsessted eller -land** : Nicaragua.
4. **Produkt, der skal tilvejebringes** : langkornet sleben ris.
5. **Samlet mængde** : 250 tons (725 tons korn).
6. **Antal partier** : 1.
7. **Interventionsorgan, der er ansvarligt for fremgangsmåden** :  
Ente Nazionale Risi, Piazza Pio XI, 1, I-Milano (telex : 334 032).
8. **Måden, hvorpå produktet tilvejebringes** : Fællesskabets marked.
9. **Varespecifikation** :
  - risen skal være sund, sædvanlig og handelsmæssig, med sund lugt og fri for skadedyr,
  - fugtighed : 15 %,
  - brudris : højst 5 %,
  - kridtagtige korn : højst 5 %,
  - korn med røde riller : højst 3 %,
  - plettede korn : højst 1,5 %,
  - skjoldede korn : højst 1 %,
  - gule korn : højst 0,050 %,
  - ravfarvede korn : højst 0,20 %.
10. **Emballering** :
  - i sække
    - sækkenes kvalitet : vævede, syntetiske,
    - sækkenes nettovægt : 50 kg,
  - påskrift på sække : et rødt kors 15 × 15 cm, fulgt af følgende tekst (afmærkning med bogstaver af mindst 5 cm højde):  
•NIC 113 / ARROZ / DONACIÓN DE LA COMUNIDAD ECONÓMICA EUROPEA /  
ACCIÓN DEL COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA / DESTINADO A LA  
DISTRIBUCIÓN GRATUITA / CORINTO•.
11. **Afskibningshavn** : en af Fællesskabets havne.
12. **Leveringstrin** : cif.
13. **Lossehavn** : Corinto.
14. **Fremgangsmåden til bestemmelse af leveringsomkostninger** : licitation.
15. **Datoen for udløbet af fristen for indgivelse af bud** : den 1. oktober 1984, kl. 12.00.
16. **Indskibningsperiode** : fra den 20. oktober til den 20. november 1984.
17. **Sikkerhed** : 12 ECU/ton.
18. På forlangende af IRKK leverer tilslagsmodtageren ved varens levering til den begunstigede eller hans stedfortræder følgende dokumenter (på spansk) :
  - oprindelsescertifikat,
  - phytosanitært certifikat,
  - proformafaktura,
  - en gaveerklæring, hvoraf klart fremgår, at der er tale om fødevarerhjælp til gratis omdeling.

*Note :*

Med henblik på eventuel omladning i andre sække skal tilslagsmodtageren levere 2 % tomme ekstra sække af samme kvalitet som de sække, hvori varen er emballeret, med et stort R påført efter påskriften.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2637/84

af 18. september 1984

om genindførelse af opkrævning af told for butan-1-ol (normal-butylalkohol), henhørende under pos. 29.04 A III ex b) og med oprindelse i Rumænien, som er præferenceberettiget i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 3569/83

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3569/83 af 16. december 1983 om anvendelse af generelle toldpræferencer i 1984 for visse industrivarer med oprindelse i udviklingslande<sup>(1)</sup>, særlig artikel 13, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 1 i den nævnte forordning suspenderes toldsatsene fuldstændigt for varer i bilag B med oprindelse i hvert af de lande og territorier, der er anført i bilag C, og disse varer underkastes generelt en kvartalsvis statistisk kontrol på grundlag af den i artikel 12 omhandlede referencebasis;

i henhold til bestemmelserne i artikel 12 kan opkrævningen af told genindføres, såfremt stigningen i indførslen under præferenceordningen for de i bilag B nævnte varer med oprindelse i et eller flere præferenceberettigede lande skaber økonomiske vanskeligheder i Fællesskabet eller i et område i Fællesskabet eller medfører fare herfor, når Kommissionen har udvekslet oplysninger herom med medlemsstaterne; den referencemængde, der lægges til grund for undersøgelsen, svarer som hovedregel til 150 % af den maksimale størstemængde, der er fastlagt for 1980;

for butan-1-ol (normal-butylalkohol) henhørende under pos. 29.04 A III ex b) udgør referencemængden 61 300 ECU;

den 14. september 1984 nåede indførslerne i Fællesskabet af de nævnte varer med oprindelse i Rumænien ved afskrivning den pågældende referencemængde; den udveksling af oplysninger, som Kommissionen har foretaget, har vist at opretholdelsen af præferenceordningen medfører fare for økonomiske vanskeligheder i et område i Fællesskabet; derfor skal opkrævningen af told for de pågældende varer genindføres over for Rumænien —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Fra den 22. september 1984 genindføres opkrævning af told, som har været suspenderet ifølge Rådets forordning (EØF) nr. 3569/83, ved indførsel i Fællesskabet af følgende varer med oprindelse i Rumænien:

| Position i den fælles toldtarif               | Varebeskrivelse                  |
|-----------------------------------------------|----------------------------------|
| 29.04 A III ex b)<br>(NIMEXE-nummer 29.04-16) | Butan-1-ol (normal-butylalkohol) |

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 1984.

*På Kommissionens vegne*

Karl-Heinz NARJES

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 362 af 24. 12. 1983, s. 1.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2638/84

af 18. september 1984

om genindførelse af opkrævning af told for butanol samt isomere deraf, andre normal-butylalkohol, henhørende under pos. 29.04 A III ex b) og med oprindelse i Rumænien, som er præferenceberettiget i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 3569/83

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3569/83 af 16. december 1983 om anvendelse af generelle toldpræferencer i 1984 for visse industrivarer med oprindelse i udviklingslande<sup>(1)</sup>, særlig artikel 13, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 1 i den nævnte forordning suspenderes toldsatsene fuldstændigt for varer i bilag B med oprindelse i hvert af de lande og territorier, der er anført i bilag C, og disse varer underkastes generelt en kvartalsvis statistisk kontrol på grundlag af den i artikel 12 omhandlede referencebasis;

i henhold til bestemmelserne i artikel 12 kan opkrævningen af told genindføres, såfremt stigningen i indførslen under præferenceordningen for de i bilag B nævnte varer med oprindelse i et eller flere præferenceberettigede lande skaber økonomiske vanskeligheder i Fællesskabet eller i et område i Fællesskabet eller medfører fare herfor, når Kommissionen har udvekslet oplysninger herom med medlemsstaterne; den referencemængde, der lægges til grund for undersøgelsen, svarer som hovedregel til 150 % af den maksimale størstemængde, der er fastlagt for 1980;

for butanol samt isomere deraf, andre normal-butylalkohol, henhørende under pos. 29.04 A III ex b) udgør referencemængden 410 900 ECU;

den 14. september 1984 nåede indførslerne i Fællesskabet af de nævnte varer med oprindelse i Rumænien ved afskrivning den pågældende referencemængde; den udveksling af oplysninger, som Kommissionen har foretaget, har vist at opretholdelsen af præferenceordningen medfører fare for økonomiske vanskeligheder i et område i Fællesskabet; derfor skal opkrævningen af told for de pågældende varer genindføres over for Rumænien —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Fra den 22. september 1984 genindføres opkrævning af told, som har været suspenderet ifølge Rådets forordning (EØF) nr. 3569/83, ved indførsel i Fællesskabet af følgende varer med oprindelse i Rumænien:

| Position<br>i den fælles<br>toldtarif            | Varebeskrivelse                                          |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 29.04 A III ex b)<br>(NIMEXE-nummer<br>29.04-18) | Butanol samt isomere deraf, andre<br>normal-butylalkohol |

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 1984.

*På Kommissionens vegne*

Karl-Heinz NARJES

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 362 af 24. 12. 1983, s. 1.



**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2639/84****af 18. september 1984****om ændring af basisbeløbet for importafgiften for sirupper og visse andre sukkerprodukter**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det  
europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.  
1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsord-  
ning for sukker <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF)  
nr. 606/82 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 16, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifter for sirupper og visse andre sukkerpro-  
dukter er fastsat ved forordning (EØF) nr. 2506/84 <sup>(3)</sup>,  
senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2609/84 <sup>(4)</sup>;

anvendelse af de bestemmelser, der er nævnt i forord-  
ning (EØF) nr. 2506/84 på de oplysninger, som  
Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre det

for tiden gældende basisbeløb for importafgiften for  
sirupper og visse andre sukkerprodukter i overensstem-  
melse med denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Basisbeløbene for importafgiften for de i artikel 1, stk.  
1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1785/81 nævnte  
produkter, som er fastsat i bilaget til den ændrede  
forordning (EØF) nr. 2506/84 ændres i overensstem-  
melse med de beløb, der nævnes i bilaget til denne  
forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 19. september  
1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver  
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 1984.

*På Kommissionens vegne*

Poul DALSGER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 74 af 18. 3. 1982, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 234 af 1. 9. 1984, s. 11.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 244 af 14. 9. 1984, s. 34.



## BILAG

til Kommissionens forordning af 18. september 1984 om ændring af basisbeløbet for  
importafgiften for sirupper og visse andre sukkerprodukter

(ECU)

| Position<br>i den fælles<br>toldtarif | Varebeskrivelse                                                                                                                                                                    | Basisbeløb pr.<br>1 % saccharoseindhold<br>og pr. 100 kg netto<br>af det pågældende<br>produkt | Afgiftsbeløb<br>for 100 kg<br>tørstof |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| 17.02                                 | Andet sukker i fast form ; sirup og andre sukkeropløsninger uden<br>tilsætning af smagsstoffer eller farvestoffer ; kunsthonning, også<br>blandet med naturlig honning ; karamel : |                                                                                                |                                       |
|                                       | C. Ahornsukker og ahornsirup                                                                                                                                                       | 0,4434                                                                                         | —                                     |
|                                       | D. Andet sukker og anden sirup og andre sukkeropløsninger<br>(undtagen lactose, glucose og maltodekstrin) :                                                                        |                                                                                                |                                       |
|                                       | I. Isoglucose                                                                                                                                                                      | —                                                                                              | 55,05                                 |
|                                       | ex II. Ikke andetsteds tariferet                                                                                                                                                   | 0,4434                                                                                         | —                                     |
|                                       | E. Kunsthonning, også blandet med naturlig honning                                                                                                                                 | 0,4434                                                                                         | —                                     |
|                                       | F. I. Karamel med et saccharoseindhold i tør tilstand på 50<br>vægtprocent og derover                                                                                              | 0,4434                                                                                         | —                                     |
| 21.07                                 | Tilberedte næringsmidler, ikke andetsteds tariferet :                                                                                                                              |                                                                                                |                                       |
|                                       | F. Sirup og andre sukkeropløsninger, tilsat smagsstoffer eller<br>farvestoffer                                                                                                     |                                                                                                |                                       |
|                                       | III. Isoglucosesirup, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer                                                                                                                       | —                                                                                              | 55,05                                 |
|                                       | IV. Andre varer                                                                                                                                                                    | 0,4434                                                                                         | —                                     |

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2640/84**  
**af 18. september 1984**  
**om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 606/82 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 16, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

Importafgifterne for hvidt sukker og råsukker er fastsat ved forordning (EØF) nr. 1854/84 <sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2632/84 <sup>(4)</sup>;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 1854/84 på de oplysninger, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de

for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De i artikel 16, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1785/81 omhandlede importafgifter fastsættes for råsukker af standardkvalitet og for hvidt sukker som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 19. september 1984.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 1984.

*På Kommissionens vegne*

Poul DALSGER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 74 af 18. 3. 1982, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 172 af 30. 6. 1984, s. 53.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 249 af 18. 9. 1984, s. 11.

**BILAG**

**til Kommissionens forordning af 18. september 1984 om fastsættelse af importafgifterne for hvidt sukker og råsukker**

| <i>(ECU/100 kg)</i>             |                                                                |                      |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------|
| Position i den fælles toldtarif | Varebeskrivelse                                                | Importafgiftsbeløb   |
| 17.01                           | Roe- og rørsukker i fast form:                                 |                      |
|                                 | A. Hvidt sukker; sukker tilsat smagsstoffer eller farvestoffer | 44,34                |
|                                 | B. Råsukker                                                    | 43,42 <sup>(1)</sup> |

<sup>(1)</sup> Dette beløb gælder for råsukker med en udbytteværdi på 92 %. Hvis udbytteværdien af det indførte råsukker afviger fra 92 %, anvendes det importafgiftsbeløb, der er beregnet efter bestemmelserne i artikel 2, i forordning (EØF) nr. 837/68.

## II

*(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)*

## RÅDET

## RÅDETS DIREKTIV

af 10. september 1984

om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser om vildledende reklame

(84/450/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 100,

under henvisning til forslag fra Kommissionen <sup>(1)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(2)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg <sup>(3)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

De for tiden gældende retsforskrifter vedrørende vildledende reklame er vidt forskellige i de forskellige medlemsstater; da reklame rækker ud over de enkelte medlemsstaters grænser, indvirker den direkte på fællesmarkedets oprettelse og funktion;

vildledende reklame kan medføre, at konkurrencen inden for fællesmarkedet forvrides;

uanset om reklame fører til indgåelse af en kontrakt eller ej, påvirker den forbrugernes økonomiske situation;

vildledende reklame kan foranledige forbrugerne til at træffe ufordelagtige afgørelser ved erhvervelse af varer

og anden ejendom, eller ved anvendelse af tjenesteydelser, og de indbyrdes forskelle i medlemsstaternes retsforskrifter medfører i mange tilfælde ikke blot en utilstrækkelig beskyttelse af forbrugerne, men hæmmer også gennemførelsen af reklamekampagner ud over de nationale grænser og indvirker således på de frie varebevægelser og den frie udveksling af tjenesteydelser;

i Det europæiske økonomiske Fællesskabs andet program for en politik vedrørende forbrugerbeskyttelse og -oplysning <sup>(4)</sup> forudses der en række hensigtsmæssige foranstaltninger til beskyttelse af forbrugerne mod vildledende og illoyal reklame;

det er af interesse for offentligheden i almindelighed, såvel som for forbrugerne og alle, der i fællesmarkedet i indbyrdes konkurrence udøver virksomhed som handlende, håndværker eller industridrivende eller udøver et liberalt erhverv, at der i første række foretages en harmonisering af de nationale bestemmelser om vildledende reklame og derefter i en senere fase tages stilling til illoyal reklame og, om nødvendigt, sammenlignende reklame, på grundlag af passende forslag fra Kommissionen;

med henblik herpå bør der opstilles objektive mindstekriterier til bedømmelse af, om en reklame er vildledende;

de retsforskrifter, der skal vedtages af medlemsstaterne mod vildledende reklame, må være fyldestgørende og effektive;

<sup>(1)</sup> EFT nr. C 70 af 21. 3. 1978, s. 4.

<sup>(2)</sup> EFT nr. C 140 af 5. 6. 1979, s. 23.

<sup>(3)</sup> EFT nr. C 171 af 9. 7. 1979, s. 43.

<sup>(4)</sup> EFT nr. C 133 af 3. 6. 1981, s. 1.

de personer og organisationer, der i henhold til medlemsstaternes lovgivning har retlig interesse heri, bør have mulighed for at gribe ind over for vildledende reklame ved at indbringe en sag for en domstol eller for en administrativ myndighed, som har kompetence til at træffe afgørelse om klager eller indlede retsforfølgning;

hver enkelt medlemsstat afgør selv, om en domstol eller en administrativ myndighed skal have beføjelse til forudgående at kunne kræve sagen forelagt en anden eksisterende klageinstans;

domstolene eller de administrative myndigheder skal have beføjelse til at påbyde eller gennemføre, at vildledende reklame bringes til ophør;

det kan i visse tilfælde være hensigtsmæssigt at forbyde en vildledende reklame, endnu før den når ud til offentligheden; dette indebærer dog på ingen måde, at medlemsstaterne skal indføre regler med krav om systematisk, forudgående kontrol med reklame;

der skal vedtages en bestemmelse om fremskyndet procedure, der gør det muligt at vedtage foranstaltninger med foreløbig eller endelig virkning;

det kan være ønskeligt at kræve offentliggørelse af afgørelser fra domstole eller administrative myndigheder eller berigtigelser for at imødegå eventuelle eftervirkninger af vildledende reklame;

de administrative myndigheder skal være uvildige, og udøvelsen af deres beføjelser kunne underkastes retslig prøvelse;

frivillig kontrol udøvet af uafhængige organer til imødegåelse af vildledende reklame kan forhindre, at sager indbringes til administrativ eller retslig behandling, og bør derfor fremmes;

annoncøren skal med passende midler kunne bevise rigtigheden af de faktiske forhold, der gøres gældende i hans reklame, og det kan i givet fald af domstolen eller den administrative myndighed pålægges ham at gøre dette;

dette direktiv må ikke være til hinder for, at medlemsstaterne opretholder eller vedtager bestemmelser med henblik på at sikre en mere vidtgående beskyttelse af forbrugerne, af personer, der udøver virksomhed som handlende, håndværker eller industridrivende eller udøver et liberalt erhverv, samt af offentligheden i almindelighed —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

#### Artikel 1

Formålet med dette direktiv er at beskytte forbrugerne, de personer, der udøver virksomhed som handlende,

håndværker eller industridrivende eller udøver et liberalt erhverv, samt interessen hos offentligheden i almindelighed mod vildledende reklame og illoyale følger heraf.

#### Artikel 2

I dette direktiv forstås ved:

1. Reklame: enhver form for tilkendegivelse i forbindelse med udøvelse af virksomhed som handlende, håndværker eller industridrivende eller udøvelse af et liberalt erhverv, som har til formål at fremme afsætningen af varer eller tjenesteydelser, herunder fast ejendom, rettigheder og forpligtelser.
2. Vildledende reklame: enhver reklame, som på nogen måde, herunder dens udformning, skaber eller er egnet til at skabe et urigtigt indtryk hos de personer, den er rettet til eller når ud til, og som på grund af sin vildledende karakter kan antages at påvirke deres økonomiske adfærd, eller som af disse grunde skader eller er egnet til at skade en konkurrent.
3. Person: enhver fysisk eller juridisk person.

#### Artikel 3

Ved afgørelsen af, hvorvidt en reklame er vildledende, skal der tages hensyn til alle dens bestanddele, og især til oplysninger vedrørende:

- a) egenskaberne ved varerne eller tjenesteydelserne, såsom det omfang, i hvilket de står til rådighed, deres beskaffenhed, udførelse og sammensætning, måden og tidspunktet for fremstilling eller ydelse, deres hensigtsmæssighed, anvendelsesmuligheder, mængde, specifikationer, geografiske eller handelsmæssige oprindelse eller de resultater, som kan forventes opnået ved brugen, eller resultaterne af og de vigtigste karakteristika ved afprøvning eller kontrol af varerne eller tjenesteydelserne;
- b) prisen eller den måde, hvorpå prisen beregnes, samt betingelserne for levering af varerne og erlæggelse af tjenesteydelserne;
- c) annoncørens status, egenskaber og rettigheder, såsom hans identitet og formue, hans kvalifikationer og immaterielle rettigheder eller de ham tilkendte prisbelønninger og udmærkelser.

#### Artikel 4

1. Medlemsstaterne påser, at der findes tilstrækkelige og effektive muligheder for kontrol med vildledende reklame af interesse for forbrugerne såvel som konkurrenterne og offentligheden i almindelighed.

Disse muligheder skal omfatte retsfor skrifter, hvorefter personer eller organisationer, der i henhold til medlemsstaternes lovgivning har legitim interesse i at få vildledende reklame forbudt, får adgang til:

- a) at indbringe en sag for retten i anledning af sådan reklame og/eller,
- b) at indbringe sådan reklame for en administrativ myndighed, som har kompetence til enten at træffe afgørelse om klager eller at indlede passende retsforfølgning.

Den enkelte medlemsstat afgør selv, hvilke af disse muligheder der skal stå til rådighed, og om domstolene eller de administrative myndigheder skal have beføjelse til forudgående at kunne kræve sagen forelagt en anden eksisterende klageinstans, herunder en sådan som omhandlet i artikel 5.

2. Inden for rammerne af de i stk. 1 omhandlede retsfor skrifter skal medlemsstaterne tillægge domstolene eller de administrative myndigheder beføjelse til, hvis de finder, at sådanne foranstaltninger er nødvendige under hensyn til alle berørte interesser og navnlig offentlighedens interesse,

- at påbyde indstilling af vildledende reklame eller at indlede passende retsforfølgning for at få påbudt indstilling af sådan reklame,
- dersom den pågældende vildledende reklame endnu ikke er nået ud til offentligheden, men offentliggørelsen heraf er umiddelbart forestående, at forbyde denne offentliggørelse eller indlede passende retsforfølgning for at få sådan reklame forbudt,

også selv om der ikke er ført bevis for, at der faktisk er lidt tab eller skade, eller at der er tale om fortsæt eller uagtsomhed fra annoncørens side.

Medlemsstaterne træffer ligeledes bestemmelse om, at de i første afsnit omhandlede foranstaltninger kan træffes som led i en fremskyndet procedure:

- enten med foreløbig virkning
- eller med endelig virkning,

idet det tilkommer hver medlemsstat at afgøre, hvilken af disse to muligheder, den vil vælge.

Endvidere kan medlemsstaterne, med henblik på at fjerne eftervirkningerne af vildledende reklame, der er påbudt indstillet ved en endelig afgørelse, tillægge domstolene eller de administrative myndigheder beføjelse til:

- at kræve denne afgørelse offentliggjort, enten i sin helhed eller i uddrag og i en form, som domstolen eller myndighederne finder passende;

— yderligere at kræve, at der offentliggøres en berigtigelse.

3. De i stk. 1 omhandlede administrative myndigheder skal:

- a) være sammensat på en sådan måde, at deres upartiskhed ikke kan drages i tvivl,
- b) have sådanne beføjelser, at de, når de træffer afgørelse i sager, effektivt kan overvåge og gennemtvinge overholdelsen af deres afgørelser, og
- c) i almindelighed begrunde deres afgørelser.

Når de i stk. 2 omhandlede beføjelser udelukkende udøves af en administrativ myndighed, skal dens afgørelser altid, begrundes. Desuden skal der i dette tilfælde fastlægges en procedure, således at enhver uretmæssig eller utilbørlig udøvelse af den administrative myndigheds beføjelser eller enhver uretmæssig eller utilbørlig undladelse af at udøve disse beføjelser kan underkastes retslig prøvelse.

#### Artikel 5

Dette direktiv er ikke til hinder for, at frivillig kontrol med vildledende reklame kan udøves af uafhængige organer, ligesom en klage kan indbringes for sådanne organer af de i artikel 4 omhandlede personer og organisationer, såfremt der ud over de i nævnte artikel omhandlede rets- eller administrative procedurer er mulighed for at indbringe sagen for sådanne organer.

#### Artikel 6

Medlemsstaterne tillægger domstolene eller de administrative myndigheder beføjelse til under civile eller administrative procedurer som omhandlet i artikel 4:

- a) at kræve, at annoncøren fremlægger beviser for rigtigheden af de faktiske forhold, der gøres gældende i reklamen, såfremt et sådant krav, under hensyn til de legitime interesser hos annoncøren og enhver anden part i sagen, synes hensigtsmæssigt under hensyn til omstændighederne i det pågældende tilfælde, og
- b) at anse sådanne faktiske forhold for urigtige, såfremt de beviser, der kræves i henhold til litra a), ikke fremlægges eller af domstolen eller den administrative myndighed skønnes utilstrækkelige.

#### Artikel 7

Dette direktiv er ikke til hinder for, at medlemsstaterne opretholder eller vedtager bestemmelser med henblik på at sikre en mere vidtgående beskyttelse af forbrugerne, af personer, der udøver virksomhed som handlende, håndværker eller industridrivende eller udøver et liberalt erhverv, samt af offentligheden i almindelighed.

*Artikel 8*

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at efterkomme dette direktiv senest den 1. oktober 1986. De underretter straks Kommissionen herom.

Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til alle de nationale retsforskrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

*Artikel 9*

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. september 1984.

*På Rådets vegne*

P. O'TOOLE

*Formand*

# KOMMISSIONEN

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 22. august 1984

om syvende ændring af beslutning 83/453/EØF om visse beskyttelsesforanstaltninger mod klassisk svinepest

(84/451/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 64/432/EØF af 26. juni 1964 om veterinærpolitimæssige problemer ved handel inden for Fællesskabet med kvæg og svin<sup>(1)</sup>, senest ændret ved direktiv 84/336/EØF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 9, og

ud fra følgende betragtninger:

Som følge af epizootien af klassisk svinepest, der udbrød efterhånden i visse medlemsstater, vedtog Rådet den 31. august 1983 ved beslutning 83/453/EØF<sup>(3)</sup> visse beskyttelsesforanstaltninger mod klassisk svinepest, hvis varighed varierer efter risikoen for sygdommens spredning;

sygdommens udvikling førte til, at Kommissionen ved beslutning 83/511/EØF<sup>(4)</sup>, beslutning 83/632/EØF<sup>(5)</sup>, beslutning 84/9/EØF<sup>(6)</sup>, 84/98/EØF<sup>(7)</sup>, beslutning 84/172/EØF<sup>(8)</sup> og beslutning 84/173/EØF<sup>(9)</sup> ændrede det geografiske område for de gældende foranstaltninger ved handel med levende svin;

da der fortsat optræder nye sygdomsudbrud og et øget antal af udbrud i visse dele af Nederlandenes territo-

rium, er der oprettet nye zoner for systematisk heste-vaccination og det er nødvendigt at udvide de gældende foranstaltninger for handelen med levende svin inden for Fællesskabet til at omfatte disse dele;

det er med henblik herpå nødvendigt at ændre den gældende beslutning; Nederlandene har allerede indført forbud mod al eksport af levende svin til de øvrige medlemsstater fra denne nye zone; det er muligt at fastsætte en tilstrækkelig frist for gennemførelsen af denne beslutning for så vidt angår den erklæring, der skal anføres på certifikaterne;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den stående Veterinærkomité —

## VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

### Artikel 1

Beslutning 83/453/EØF ændres således:

1. Erklæringen, der er forudset i artikel 3, erstattes med følgende erklæring:

»Dyr, der opfylder betingelserne i beslutning 83/453/EØF, senest ændret ved beslutning 84/451/EØF«.

2. De områder, der er afgrænset i kongeriget Nederlandene i bilaget erstattes med følgende regioner:

»De dele af provinserne Gelderland, Noord-Brabant, Limburg, Overijssel og Zuid-Holland hvor der er gennemført vaccination; for resten af området en zone på 5 km radius omkring hver svinebesætning, der er angrebet af klassisk svinepest«.

<sup>(1)</sup> EFT nr. 121 af 29. 7. 1964, s. 1977/64.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 177 af 4. 7. 1984, s. 22.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 249 af 9. 9. 1983, s. 28.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 285 af 18. 10. 1983, s. 22.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 355 af 17. 12. 1983, s. 48.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 11 af 14. 1. 1984, s. 31.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 51 af 22. 2. 1984, s. 23.

<sup>(8)</sup> EFT nr. L 85 af 28. 3. 1984, s. 45.

<sup>(9)</sup> EFT nr. L 85 af 28. 3. 1984, s. 46.



*Artikel 2*

Medlemsstaterne ændrer deres bestemmelser for samhandelen for at bringe dem i overensstemmelse med denne beslutning senest den ottende arbejdsdag, efter at de har fået beslutningen meddelt. De underretter straks Kommissionen herom.

*Artikel 3*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. august 1984.

*På Kommissionens vegne*

Poul DALSGER

*Medlem af Kommissionen*

---



## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 31. august 1984

om fastsættelse af mindstesalgsspriser for smør med henblik på den 84. særlige licitation, holdt inden for rammerne af den løbende licitation, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 262/79

(84/452/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1557/84<sup>(2)</sup>, særlig artikel 6, stk. 7,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 985/68 af 15. juli 1968 om fastsættelse af almindelige regler for interventionsforanstaltninger på markedet for smør og fløde<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3521/83<sup>(4)</sup>, særlig artikel 7a, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 262/79 af 12. februar 1979 om salg til nedsat pris af smør beregnet til fremstilling af konditorvarer, konsumis og andre levnedsmiddelprodukter<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2288/84<sup>(6)</sup>, har interventionsorganerne iværksat en løbende licitation for visse mængder smør, som de ligger inde med;

artikel 16 i den pågældende forordning bestemmer, at der uden hensyntagen til de modtagne bud skal fast-

sættes en mindstesalgsspris, som eventuelt varierer i henhold til den forudsete anvendelse og i henhold til smørrets indhold af fedtstoffer, eller at det kan besluttes, at licitationen skal være uden virkning; forarbejdningssikkerhedsbeløbene skal fastsættes under hensyntagen til forskellen mellem mindstesalgsspriserne og markedsprisen for smørret;

med henblik på de bud, der er afgivet under den 84. særlige licitation, bør mindstesalgsspriserne fastsættes på nedennævnte niveau, og forarbejdningssikkerhedsbeløbene bør fastsættes i overensstemmelse hermed;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

## VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

## Artikel 1

For den 84. særlige licitation, der er holdt i henhold til forordning (EØF) nr. 262/79, og for hvilken fristen for indgivelse af bud udløb den 28. august 1984, fastsættes mindstesalgsspriserne og forarbejdningssikkerhedsbeløbene som følger:

(ECU pr. 100 kg smør)

| Smørrets anvendelse<br>(artikel 4, stk. 1, 2 og 3,<br>i forordning (EØF) nr. 262/79) | Smørrets indhold af fedtstoffer | Mindstesalgsspris | Forarbejdningssikkerhed |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------|-------------------------|
| Formel A og/eller C                                                                  | 82 % eller derover              | 115,00            | 230,00                  |
|                                                                                      | mindre end 82 %                 | 112,00            | 230,00                  |
| Formel B                                                                             | 82 % eller derover              | 200,00            | 137,00                  |
|                                                                                      | mindre end 82 %                 | —                 | —                       |

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 150 af 6. 6. 1984, s. 6.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 169 af 18. 7. 1968, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 352 af 15. 12. 1983, s. 4.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 41 af 16. 2. 1979, s. 1.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 210 af 7. 8. 1984, s. 5.

*Artikel 2*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. august 1984.

*På Kommissionens vegne*

Poul DALSGER

*Medlem af Kommissionen*

---

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 31. august 1984

om fastsættelse af maksimumsbeløb for støtte til smør og koncentreret smør med henblik på den 65. særlige licitation inden for rammerne af den løbende licitation, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 1932/81

(84/453/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1557/84<sup>(2)</sup>, særlig artikel 12, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1932/81 af 13. juli 1981 om ydelse af støtte til smør og koncentreret smør til fremstilling af konditorvarer, konsumis og andre levnedsmiddelprodukter<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2288/84<sup>(4)</sup>, afholder interventionsorganerne en løbende licitation over en støtte til smør og koncentreret smør;

i forordningens artikel 7 er fastsat, at der for smør og koncentreret smør fastsættes et maksimumsbeløb for støtten, som varierer i henhold til den forudsete anvendelse og i henhold til smørrets indhold af fedt-

a) for smør

stoffer, eller at det kan besluttes, at licitationen skal være uden virkning; forarbejdningssikkerhedsbeløbene skal fastsættes under hensyntagen til det maksimale støttebeløb, for så vidt angår koncentreret smør;

med henblik på de bud, der er afgivet under den 65. særlige licitation, bør maksimumsstøtten fastsættes på nedennævnte niveau, og forarbejdningssikkerhedsbeløbene bør fastsættes i overensstemmelse hermed;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

## Artikel 1

For den 65. særlige licitation, der er afholdt i henhold til forordning (EØF) nr. 1932/81, og for hvilken fristen for indgivelse af bud udløb den 28. august 1984, fastsættes maksimumsstøtten og forarbejdningssikkerhedsbeløbene som følger:

| (ECU/100 kg smør)                                                   |                                    |                               |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Smørrets anvendelse<br>(artikel 4 i forordning<br>(EØF) nr. 262/79) | Smørrets indhold af fedtstoffer    | Maksimumsbeløb<br>for støtten |
| Formel A og/eller C                                                 | 82 % eller derover                 | 190,00                        |
|                                                                     | 80 % eller derover, dog under 82 % | —                             |
| Formel B                                                            | 82 % eller derover                 | —                             |
|                                                                     | 80 % eller derover, dog under 82 % | —                             |

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 150 af 6. 6. 1984, s. 6.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 191 af 14. 7. 1981, s. 6.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 210 af 7. 8. 1984, s. 5.

b) *for koncentreret smør*

(ECU/100 kg koncentreret rent smør)

| Koncentreret smørs anvendelse<br>(artikel 4 i forordning (EØF) nr. 262/79) | Maksimumsbeløb<br>for støtten | Forarbejdnings-<br>sikkerhedsstillelse |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------|
| Formel A og / eller C                                                      | 249,00                        | 275,00                                 |
| Formel B                                                                   | 145,00                        | 160,00                                 |

*Artikel 2*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. august 1984.

*På Kommissionens vegne*

Poul DALSAGER

*Medlem af Kommissionen*

---

## TRETTENDE BERETNING OM KONKURRENCEPOLITIKKEN

Beretningen om Konkurrencepolitikken offentliggøres hvert år af Kommissionen for De europæiske Fællesskaber for at efterkomme den anmodning, som Europa-Parlamentet fremsatte i sin resolution af 7. juni 1971. Denne beretning, som udgives i tilslutning til Den Almindelige Beretning om De europæiske Fællesskabers Virksomhed, tilsigter at give en samlet oversigt over den konkurrencepolitik, der er fulgt i det forløbne år. Første del omhandler konkurrencepolitikken i almindelighed. Anden del vedrører anvendelsen af denne politik over for virksomheder. Tredje del behandler dernæst statsstøtte, tilpasning af de statslige handelsmonopoler og offentlige virksomheder. Fjerde del af beretningen omhandler koncentrationsudviklingen i Fællesskabet.

297 sider.

Udgives på: dansk, engelsk, fransk, græsk, italiensk, nederlandsk og tysk.

ISBN 92-825-4228-9

CB-38-83-823-DA-C

Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet): ECU 11,97; bfr. 550,—; dkr. 98,—.

KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER  
L-2985 Luxembourg

## **LANDBRUGETS STILLING I FÆLLESSKABET RAPPORT 1983**

Denne rapport er den niende offentliggjorte udgave af årsrapporten om Landbrugets stilling i Fællesskabet. Den indeholder analyser og statistiske oplysninger vedrørende generelle forhold (de økonomiske forhold, verdensmarkedet), produktionsfaktorer, strukturer og situationen på de forskellige markeder for landbrugsprodukter, hindringer for det fælles marked for landbrugsprodukter, forbrugernes og producenternes stilling, samt finansielle aspekter. Den berører ligeledes udsigterne i almindelighed samt markedsudsigterne for de enkelte landbrugsprodukter.

427 sider.

Udgives på: dansk, engelsk, fransk, græsk, italiensk, nederlandsk, tysk.

ISBN 92-825-4067-7

Publikation nr. CB-38-83-637-DA-C

Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet): ECU 20,68    bfr. 950    dkr. 169,—

KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER  
L-2985 Luxembourg

